

漫旅

TRAVEL +
LEISURE

travelandleisurechina.com
APR/MAY 2022

中国民宿设计潮流

云南三城

丽江 | 大理 | 西双版纳

美好生活

ISSN 1006-0359
CN31-1530/GO



46>

零售价 ￥30 HK\$40



漫旅
生活



采访

船王四代在苏州开辟了一处避世秘境

在行商中修行

作为音昱水中天的创始人，曹慰德身上有很多商人相关的标签——船王第四代、家族企业的掌舵者。他是如何打破“富不过三代”的传承魔咒，又是如何在行商中修行，实现企业管理、家族传承和个人修养的微妙平衡？带着这样的疑问，《漫旅》有幸采访到了曹先生。文 苗苗

Q：曹先生为何将首家音昱水中天选址于中国，又何为落脚苏州？

A：我的祖籍是上海，虽然我从小在西方长大，但是东方智慧和中华文化一直根植在我的内心。

1995年，我在新加坡成立非营利组织“东西方文化发展中心”，在研究中国传统文化的过程中，探索出了一套融贯东方智慧与西方科学的正念生活体系。音昱水中天作为实践这套体系的项目，落地在中国是必然的选择。

另外苏州离上海最近，一个半小时的车程，作为吴越文化的发源地，苏州古韵与文化新生并存，水中天能在上海还是非常幸运的。



Q：在家族企业传承方面，曹先生打破了“富不过三代”的魔咒，能够成功传承并发扬的关键因素是什么？

A：三代之后，家族传承的关注点不再是财富，而是家风家规，家族精神和意识的传承。

家族企业的传承，不是交给一个人的问题，要肩负起家族企业的责任，有服务全人类的意识和愿景，这些是家族企业必须思考的问题。

Q：音昱是一处打造正念生活的空间，也是一所生活的学校。从企业家到音昱的“校长”，您是如何把握这两者身份的转变和平衡的？

A：过去几十年，我看到由个人主义和欲望驱动的经济体系，带领人们一步一步走向了分裂。作为一位行商超过44年的企业家，我们更加知晓企业家要做的，正是引领企业向善转型，从而为社会及个体赋能。校长则是通过为个体生命增值，进而改变组织与社会。对我来说，做企业家与做校长，其实都是一样的，本质上并没有区别。+

MINI-BREAK



度假

小长假躺平指南

疫情反复的当下，你的情绪还好吗？悲于耳闻目睹的病痛，
忧于起伏不定的数字，丧于秩序感的丧失，还是感于逆行者的利他？
零散和无序的生活需要重整和成长，
疲惫与沉重的身心都迫不及待需要一场度假，进行放松疗愈。
我们精选了几家酒店，无论是避世疗愈、海岛踏浪还是亲子度假，
都能实现你的小长假高质量躺平。

策划 本刊编辑部



疗愈憩所
避世桃源

SANGHA Retreat

音昱水中天

姑苏桃源，疗愈秘境之旅

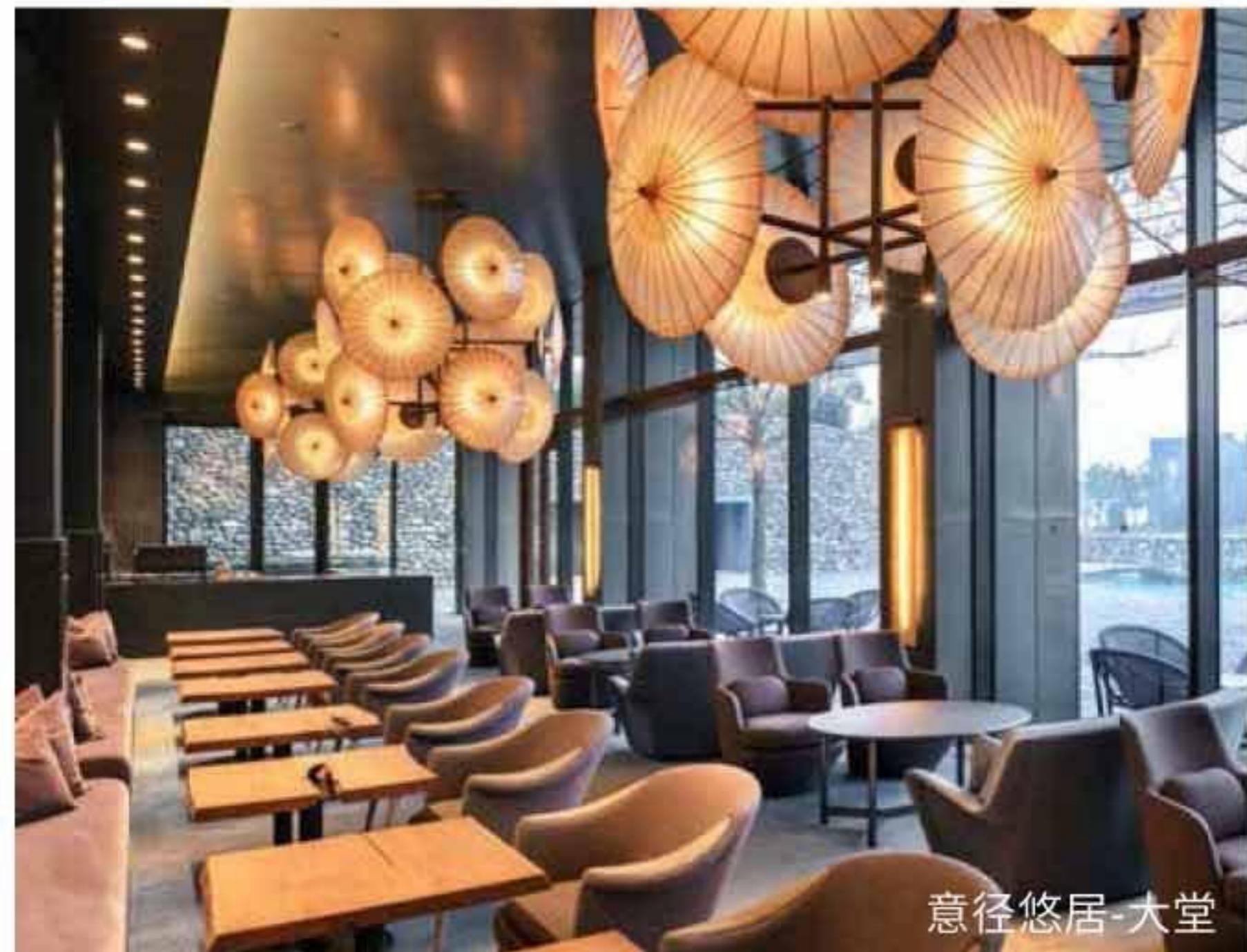
天高地迥、水天一色的苏州阳澄湖畔，是一处天然适合冥想疗愈的圣地，一家奢华养生酒店——音昱水中天(SANGHA Retreat)，就选址在这方天人之境。与其说音昱水中天是一家酒店，不如说是一个大型的身心养生憩所。在这里，你可以于阳澄湖畔惬意栖居、近距离和世界级健康专家接触、享受私人定制的舒活放松之旅。情绪疗愈、冥想课程、睡眠改善等独特的身心习练

课程更是杂糅了传统东方思想的精华和西方科学的智慧，让你体验沉浸式疗愈之旅，深度焕活身心灵健康。

践行音昱“洞见生活真谛，实现真我人生”的理念，音昱水中天特别打造全新系列套餐，包括三天两晚的“唤醒活力之旅”，四天三晚的“综合免疫升级套餐”和“舒活放松套餐”，以及两天一晚或三天两晚的“焕新赋能肌肤之旅”。融合了音昱水中天的经典项目，从健康检测到热疗放松，从一站式的肌肤养护疗愈到为身体减负的健康餐饮菜单，旨在帮助宾客由内而外放松身心、焕发精神活力，享受健康充盈的人生。

有一句话叫做“你怎么对待疫情，就怎么对待生活”，在众多不确定性面前，我们能做的就是保持自己良好的身心状态。正如儒家《大学》所倡导的“修身，齐家，治国，平天下”，音昱水中天的创始人曹慰德认为，一切皆以修身为本，因此个体的改变也是需要由内到外的。这个富有远见的船王第四代，以自身的内在觉醒旅程为起点，融贯东方智慧与西方科学的正念生活体系，耗时4年花费5亿重金，终于打造出音昱水中天这样一处疗愈秘境。

虽然作风低调，但音昱独具特色的康养项目屡获殊荣，取得国际认可。厌倦了都市的喧嚣，不妨前往这座姑苏桃源中的避世秘境，从上海出发，自驾仅一个小时就能体验一场深刻的禅意静修之旅。



意径悠居-大堂



冥想空间-音钵疗愈



意径水疗-游泳池